Hoofd-redacteur HARDJOSOEMITRO. Pembantoe Redacteur:

R. WIRJOSOPONO. DI SOERAKARTA

Pengarang R. M. SOBLEIMAN. DI BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT. 1 Taon f 9, dilocar Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan beren tinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December

PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

Moeat pewarta Boedi-Octomo dan Neutraal Onderwijs Socrakarta.

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja. Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAGEMAN, TELEFOON NO. 133.

Kecentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Diroctour

WIRJOHOESODO.

Telefoon No. 80. Commissarissen:

1 M. H. ACHMADHISAMZAENI. 2 R. M. NARJOATMODJO. Administrateur:

M. DJOJODAIGDHOJO SOERAKARTA.

HARGA ADVERTENTIE: 1 Perkataan 4 cent, tetapi beeat mee atken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimocat 2 kali. Berlenggansm advertentle dapet harga lebih moerak PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOFA

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE. Tetapi soerat-soerat DCCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goonanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamathan pada: REDACTIE

PEMBERITA'AN Algemeene vergadering taoenan N. V. Drukkerij Boedi - Oetomo

Akan diboeka nanti Saptoe pada 15 hari boelan April 1916 djam poekoel 9 malam, diroemahnja Directeur dikampoeng Gading.

Perloenja vergadering: melainkan hendak dibatjanja verslag troen 1915, menetapkannja kecentoengan dalam tacen jang forseboet, meroending hal pergantian salah saorang Commissaris sabagai ditentoekannja dalam statuten fatsal 7 adeg - adeg: 9, dan membitjarakan hal plaatsvervangen Directeur; djoega akan dibitjaranja dalam sidang itoe kalau ada perloe jang lain.

Dari itoe hendaklah bersoeka tjita toean toean aandeelhouders perloekan datang berhadlir.

Adapoen verslag sarta Balans perhitoengan oentoeng roegi, moelai pada 1 hari boelan April 1916, akan disadjikannja boeat diperiksa oleh toean toean aandeelhou ders ada 'dikantoor N. V. Drij. B. O. di Tjojoedan Soerakarta.

Directie.

Djoemenengan Kangdjeng Pangerau Mangkeenegoro VII.

Long the substitution

Berapa socrat kabar Belanda telah memoest verslag ketika djosmenengau R. M. A. Speriosceparto djoemeneng Pargeran, penbesar di Mangkoenegaran, dan mentjeriterakan bahwa dengan djoendjoengan itoe telah datanglah waktoe perobahan keraton Djawe, waktoe datang pada kebaikan, keadilan dan kamoeliaan bangsa kita. Dengan mengoetjap beriboe riboe soekoer kepada Toebar, saja | KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI membatja dicemenengan itoe, sebab dari Benang hati saja maka saja leloe mengambil pen akan mencelis karangan ini, bosat demikiat: tanda senang hati saja.

jang demikien: wa radja (zelfbestuurder) mendjadi tauladan spoor dalam seboelannja f l. bagi sekalian sanak saudara, prijaji jang dipertjajakan kepadanja, dan bagi orang ketjil Ispoen akan mendjadi tauladan soeka bekerdia dan kebad-ikan hati. Gouvernement minta kepada toean, soeuaja toean mempoenjai kesenangan bekerdja boeat peperintaban.

toean ganti telah meninggalkan oeang kas banjak, maka itoelah toean sekarang dapat mengerdjakan kebadjikan, sekalian jang kce rang baik.

Beberapa orang akan datang kepada toesi skan minta keadilan, dan mengatakan babwa mereka itoe koerang kendilan.

Maka saja berkata atas nama sekaliar · lah sedikit orang jang soenggoeh kasihan keling itoe? Ja! kalau tampatnja ada sedi- sadjalah adanja Menteri Inspectie perkara

espadanja. Saja bergata iui atas nama orang zetjil jaug tjelaka, dan jang dipertjajakan asuada tosan int.

Lulah persataan jang soenggoeh benar, dua saja, oon, at-s nama bangsa saja, haroes mover: tectes Kesin Lepada toean Resident, mag telah mempenjai belas kasihan kepain bar se kita orang ketjil.

Bat. Nieuwsblad djoega mamoest karangan toe sedikit jang massoednja hampir sama leagan perkatuan toean Besident itoe.

Sekarang seorang pemoeda dengan pikiran jang tadjam dan kelakoean jang madjoe, jang mendjadi radja; maka tiap orang me agira jang peperintahan sekarang akan d. oebah, tiada boest mengajakan diri sendiri dia misti bakerdia dengan pajah, melalagi, tetapi boest orang kecul. (Kata Bat. Noi). Soedah teutosiah Pangeran baros in akan mendjadikan prijaji jang telah dapat lijoeros toelis dan perabantoenja. sengadjaran, djadi trada seperti doeloe.

pertjaje, maka Pengeran baros ini telab akan mengambil prijvi jang telah termashoer di B. O., jang telah termashoer, sekarang diskprijaji Mangkoenegaran, tentoelah Radja l moeda ini dapat mengerdiskan pekerdisanaja jang berat, dan mendapat pertolongan dari beberasa orang.

Deminiantan kira kira kata Bat Nol. Ma | town ada penjajang bangsa. ka djikalan beg toe sajapuen mengoetjap so woer, karena djoeudjoengan kita di Mang voenegaren mempoenjai kebendak mengamketakoean kemadjoean dan kepandalannja. Moedah moedahan dengan lekuslah ketoe-Perangwedono telah kenal kedoes doesnis, bemadjoean kedoeanja itoe.

Tiada lain maka sajapoen, atas beberapa orang jang senang, kerena djoemenengan si: Hidoeplah K. P. Pr. Perangwedono!

K. di DJOKJA.

Mediri. Pembantoe kami mengchabarkan

Tidak boleh abonnement. Toean toean pem-Sebeloem saja merantjanakan maksoed hati I batja barang kali soedah mendengar chabar, saja, saja akan menjalin sedikit dari pada bahwa soedah hampir does tahoen ini di Blivoordrachtnin padoeka toean Resident di tar telah diadakan sekolah: Normaal Cursus tjoekoep. Solo, hanjalah jang perloe boest kita sadia. I bagi sekalian orang jang soedah memegang Perkatsan toean Resident itoe kira kira ada akte Kweekeling, jang kendak menempoek oedjian goeroe bantoe. Lantaran hal jang Sampai pada waktoe ini radja. Diawa demikian soenggoeh oentoeng besar bagi ma- kerdja dikantoor. Itos Menteri terhiring oleh perdicedian dicega. hanjalah bekerdja boest radja sendiri (vor- reka itoe. Tandanja dalam ini tahoen, sekostelijke staat), dan sekalian pekerdjaan pe lah terseboet soedah dapat berhatsil bagoes ri R.S. ada diroemah sebelah depan; tetapi perintahan diberikan kepada orang lain. benar, jaitoe kalau tidak salah adalah 19 ia tidak mahoe tahoe pada itoe orang toes, Maka Kangdjeng Geuvernement mendjoen- orang dalam sekolah itoe jang loeloes dalam djoeng toean ini bermaksoed, bahwa waktoe oedjian Goeroe bantoe. Maskipoen jang berjang demikian itoe sekarang telah lalor, dan tampat diaorh, tidaklah seberapa biaja jang sekarangpoen waktoenja telah datang, bah- dipikoelnja sebab dapat djoega abonnement

Pada ini tahoen sesoedahnja sekolah jang pertama itoe tertoetoep karena goeroenja terangkat mendjadi Directeur dari "Normaal school" disana djoega, maka disana ada berdiri sebosah sekolah Normaal Cursus poels, initoe jang dikemoedi oleh toean Gosroe gam bar di Opleiding school, dan jang seboeah Samentara itoe kedoexnja bertjektjokanlab. 80 Maart 1916 ada moeat warta dari Ber-Toean Resident berkata djoega: Radja jang oleh toean 1e. Onderwijzer di H. I. S. dengan dipimpin oleh beberapa goeros Belanda.

Tetapi sch soenggoeh sajang dan kesian benar bagai saudara saudara Kweekeling jang ada diam dilain afdeeling, karena moelai tauggal 1 hari boelan April ta been in, tidak holeh shonement poels, handaklah membeli keertija sebagai mana mistinia, welsinkan Candidaata Kweekeling 84orang itoe jang tiada mace berkats, jang badjalah jang masih boleh abonement. Boe- perbaiki mencercet atceran woningverbateselalos mendjalani nasibnja, dan lagi hanja kenkah malang nasib saudara saudara kwee- ring, maka disana lalos bertambah tambah loska beberapa (wamasu) soldados.

git dekat ja ta'mengapa, maar jang djaosh kebersikan yozash rosmak itos. Hingga ini O! kesian benar; wang gadjihnja havis didjalan sehadja.

Maka dari itoe pencelis mengharap moe lah moedahan jang wadjib mengeroeniai Manteri woning terseboet duatas itoe. terails beginning inng melang itoe!

reouder district Grogo! disitoe pencelis tasom bahwa toean Assistent wedono disitoe ada sentang keum monda jang tahon akan angernja. Ji! memang sepatoetojalah beliu itos perbosat desaikian karena beliau adalah seorang ambtensar jang tipekoep kenkan adelah disitoe medja tinggi dan koerii dan beberapa bangkoe, boeat doedoek

Akan tetapi adalah pencelis merasa sa-Menoeroet pendengaran saja jang boleh di- jang akan peratoeran itoe karena adanja pangkos masih koerang sekali. Kalau waktoe politie desa sekarang berhimpoen disitoe Goepermensu, palah R. M. Sarwoko, djaksa terpaksalah mareka itoe doedoek ditanah, di Klaten dan R. Sastrowidjono, leider dari | marena ta'tjoekoep bangkoenja. Ol soenggoeh djelek bagi pemandangan orang banjak, jasa di Sregen. Maka dergan pertolongan pri- lah Kepalas desa enz. jang lebih toea oesaji ins, dikalau mereka stoe telah mendjadi j moernja, doedoek dibawah mengadap hulpschrijver atau magang jung masih kanak KANEK.

Pencelis harap toean Assistent wedono Boska memikirkan perkara itoe, djadi tetaplah

Seorang Menteri jang manis. Tidak melainkan alkohol sadja (ang boleh mendjadikan maboek, djabatan (paugkat) poen boleh menoil kedoes prijen itoe; kedoesnjapoen telsh i diadikan maboek orang. Orang jang maboek daiam pangkat itoe adalah seorang jang koerang kepandaiannja, boekan? Seorang ber- beli. roetan barang apa kebendak kita poenja sama Atmoredjo adalah namaseorang Menradja pemoeda ini. Lebih poela K. P. Pr. teri woningverbeteringdi Gringging, ia adalah bakas tjarik desa. Roepa roepanja ia ada djadi telah tahoe sekalian kebadjikan dan maboek pangkat, tandanja sama sekali tidak tahoe adat. Kalau ia masosk diroemah orang tidak soeka minta idin atau bilang | szudara! ini itoe, melainkan teroes kemana ia soeks. Maskipoen soedah masoek dikamar tidoer orang, tidak soeka memboeka topinja. Apazah ia merasa bakwa begitoelah atoeran Belands, karena ia selaloe berpantolan itoe? O! kesian, bangsakoe!

Lantaran ia soedah mendjadi Belanda belandaan itoe, sampai loepa kepada bangsa nja, tidak soeka bertjampoer gaoel kepada prijaji lainnja. Ja! tidak mahoe koempoei tidak mengapa asal tahoe adat, toch soedah

Baroe baroe ini Menteri itoe masoek diroemahnja R. Soerokossoemo beambte pandhuis disana toesn roumah sedang ada bepolitie desa perloe periksa roemah. Ajah damaski politie jang mengikuet padanja sosdah mengingatkan kepadanja soepaja bertemoe lebih dahoeloe kepade orang toes ted toch tidak soeka menoerost, maka ia lalos masock deri depoer teroes ketampat tidoer. H.! gila becar orang mahoek pangkat itoe! Isteriais R. S. baros berackiz katjil dosdock menjoesosi anaknja didalam kemar slang kah terperandistaja sertanda Belanda poslessa masoek disitoe Lintaran terkedjoet nampir sadja ia diatosh dengan anaknia.

Pada malamnja R S. mengadoekan halnja lijin jang membilang: kepada toean Assistent wedono; seketika itoe d'oega Mentari jang manis itoe ditjoetji oleh toean Assistent hingga bersib, dengan na ditolaknis. moska azam ia ta'depet mendiawab melainwan: gasgage..... Hem! tjis tiada maloe!!!

Selaloe bertambah sadja. Lantaran roemah dalam onderdistrict Gregol seedah habis di-

har disana soedch ada 16 orang Menteri Insusctie.

Pancella berep diangan bertshiat seperti

Zaman soedah toea? Bararlang hari ini pen-Patoet diperbaiki. Katika penoelis pergi anelis hertemos deugan seorang dari Blitar, is ampostakan handak mentjahari sanderao's iper jang parai lari dengan seorang peto spoom t dangenie. Ketecangan lebih djanote described to Orang page pargi lari itos adal à barases Partoredjo, tira berosmoer 50 theor; orang warsayosau itoe isterinja Jandaiannja. Tandanja dikantoornja soedah soorneg tetangganja jang sedang terserang tidak ada medja pendek legi, jang pegawai- enjakit mata (hoeta). Maka inditjari sebab koerang sedikit beri lagi anakuja perempoean akan dikewinkun ia didjedikan walinja.

Orang toes jang sematian itoe memang tidak patoet makan nea; dan peremposan steepsen lebih dishat poels, karena tidak saang pada soesminja J.! Zaman soedah toes de ada sadis.

Pertjobaan jang bagoes. Hissanja bangsa kita ini disaboat kaum pembares, tidak tahos aarga wang. Artinie: soesa mengeloearkan wang jang tidak bergoena padanja. Djika sds orang beranak, maski tidak poenja tenton mengadakan diagongan; toch perkara itos terujata menjakiti badan den memboroskan waup; demikian djoega tidak merasa tiomoe. Apalagi bagi kaum permain, wah! disngan dikatakan lagi banjaknja.

-sugard was of the class amedied Tayloit ros di Gringging sosdah mentiche, jaitoe isterinja beranak tidak mengadakan diagongan. Orang jang hendak diagongpoen hanjak dioega, tetapi sebah gelap gelapan sadja (memang disengadja) djadi orang terpaksa koem-

Pezoelis pertjaja, pada pertama kali tentoo banjak orang jang mengatakan keerang baik, tidak loomerah orang, tetapi baik kediad:annia.

Tiroelah perboeatan jang baik itoe, hai,

Berdjoedi menjakitkan diri. Lantaran toean Menteri goeroe tidak mengadakan perdjoed an, maka adalah seorng pendjoedi jang merass fourang senang. Is Isloe pindah rosmah jang soenji sekali, dengan memanggil sekatian kau n pendjoedi. Maski orang jang soodah karib, kalau tidak kaum pendjoedi tidak dipanggilnja. Pada pagi pagi hari pencelis dengar ratapoja orang bahwa ia tadi malam habis alah berdjoedi, ada jang 15, f 10, f 15 den 125. Ana itoe baik?

Lain dari pada itoe, d sitoe seringkali ada perdjoedian. Disama itoe? Diroemahaja pegawainia Assistent wedono Grogol!

Dikampoeng Tjica saban malam sering ada

Baiklah Assistent wedono pegang dengan keras, soepaja djangan mercesakkan kebidoepen orang.

Mohon chabar. Soedah 20 hari ini pencelis mengirimkan document boest D. K. tetroi bingga sekarang ta'tampak kihalaman D.K. Tindakah ankoe H. Red. menerima dia? (1)

(1) Kami tidak menerima kiriman toean itoe. Red.

Kabar perang. Semhoengan D. K. no. 43. Warta Duitsch.

Part culiar telegram dari Den Hang bari

Penjerangan Fransch dimana tanah tanah otan sebelah lor wetan Avocourt maka ke-

Kemoedian lantaran penjerangan malam dimana oedjoeng kidoel wetan otan maka kedjadian Fransch sama moendoar.

Aviateur aviateur (toekang naik machine terbang) Fransch telah sama melimparkan bom bom di Metz sehingga bikin mati dan

Dimana sebelah wetan ada diam.

Kabar belarangan.

Dimana kiri tepi soengi Meas maka kita (Duitect) bisa mesa spati heberapa pezdjegaan pendjegaan Fransch, disabelah lor Malar court pandjang 2000 meter.

Kita (Duitsch) empoenja tentara bisa teroes madjoe sampai didesa sebelah kidoel

koelon.

Kita (Duitsch) dapat menawan 12 off c'er dan 486 orang tentara dan dapat merampas beperapa mitrailleurs dan empat mariam.

Perang di Frankrijk. Duitsch telah menjerang lagi dengan lipat does kerasnja pada Milancourt, sebe-

lah koelon Mass. Moesoch melakockan penjerangan pada wak-

toe malam tiga tampat sama sekali dimana desa itoe, sehingga beberapa keli.

Malancourt didjega oleh tentara Fransch voorpost bataljon.

Secondahnja perang riwoet semelam terocs, dan Duitsch banjak roeginjs, maks Fransch lalos tinggelben desa jang djadi roesak itoe. Sakarang Fransch toetoep djalan djalenoja.

Kabar belakangan. Di sebelah koelon M.as maka penimbakan artillerie ada koerang kerasnja. Moe soeb tiada mentjoba akan madjoe dari Malancourt.

Di mana Mirt d' Homme maka Duitsch | tambahan (astivullings examen). sesoedahnja menimbaki pakai mariam kira diam 6 sore lalos menjerang dengen keras pada pendiagaan pendiagaan Fransch dilor wetan goemoek no 295 dengan pakai granast granast djoega.

Duitech tjoema sebentar sahadja bolehnja menampati pendjagaan kita sebelah moeks

lantas kena kita oesir. Ada penjerangan Duitech lagi diitoe tampat djoega maka diatoeb sia sia sahadja. Kabar belakangan

Duisch telsh melakoekan penjerangan lagi dimana Verdun.

Di sebelah koelon Maas sebentar sebentar dilakoekan penimbakan tapi sebelah wetan soengai maka pada djam 6 sore moesoeh menimbaki dengan sekeras kerasnja.

Serta malam lantas menierang dengan teutara besar ditampet dekat Vanx Penjetillerie Fransch, penjerangan kedoes sehiggs bertiampoeh dan kedjadiannja Duit: ca bisa menampeti desapja.

31 Maart 1910 aun mewattahau.

hal Verdun maka sampai sekarang Fransch masih bisa padamkan api tebakaran di Verdun lantaran penimbakan Duitsch

hal warta dari Berlijn maka dimana pendjagaan didosa dosa ada niat jang tiada akan diberobah lag tampat desa Malar court telah kena ditawan | aitoe tetapaja kemardikaan [neutraalnje] enam officier dan 322 orang teutara Fransch. Nederland dergan dipegang keras betoel

Duitsch telah menampati desa Malar court. Rus melainkan melakoskan penimbakan keras pada pendingaan pendingaan Duitseb. Perang di Frankrijk

1916 ada moeat warta warta Fransch jang toe perloe mendjaga djangan sampai Nomembilang:

France di tampat tampat antara Avocourt dengan Malar court sangat ditimbaki oleh at negeri. Duitscb.

Di sebelah wetan Mass maka pada waktoe siang Diutsch keras menimbaki dan menjerag djoerang antera benteng Donaument dengan does Vauz.

penimbakan Fransch.

Kaber belavergen. Kaadaan diam, ketiocali dimana Avccourt

jang mesih terces dilakcekan penimbakan do oleh Dnit:ca aungenia onderzeer, ma sebentar beras sebentar tiada.

dengan keras.

penjerangan Duitsch pada Verdun beloemlah terenti. Melahan kalan benar di Ver- marintah. dun ada tebakaran lantaran penimbakan Duitech, maka pada kami poenja pendapatau Verdun masih beloem tentoe bisa selamat.

VERKLARING, Lebib lama maka lebih koerang dikocatirkan tentang antiawan pada negeri Belanda. Soeral kaber N. Soer. Crt. bari 6 April 1916 admoeat Renter telegram dari Londen hari 5 alah perangnir, diangan sampai liwat dita-April 1916 membilarg:

"Reuter memberita dengan off cieel bahwa diantara Inggris dengan serekat sarekatnia dan dengan negeri Belanda tiada berneles:han apa apa jang bisa mendjadi lantaran begaimana telah diwartakan.

Moesfakstan meremboek hal perang maks sama sekali tiada ada remboek jang akan lioembelah ada 195000 orang perampoean gambar itos amat soskarnje, maka sospaja hirin roegi pada negeri Belanda.

Duitsob maks omong kosong adanja.

Warta jang membilang babwa Inagris dengan streketcja skan pakai kekoestan mawook dinegeri Belanda djoega dosstak adanjs.

April 1916 membilang:

Gev-re membilang pada wakilnja soerat kabar Vossische Zeitung bahwa negeri Belanda tiada dapat sebab apa apa jang misti bikin 1. M. Ng. Prawiroatmodjo, le Iul. Oad. Ke- sampai tjoekoep hanjakuja. Sedang Mas Ng. koest r."

Kalau begitoe, soekoerlah soekoer!

Solo sahadia andling andling banjak dibosnoeh, tetapi di Bandoeng djoegs. Adanja n djing jang diboenoek di Bandoeng jaitoe: boe lan November 1915 djoemblah 89 ekor; boe lan December 1916 dioemblah 189 ekor; da lam boelan Januari 357 ekor, boelan Fehru ari 213 ekor dan boslan Masrt 261 ekor. 6 M. Djojospegito, Inl. Ond. Kratonan. [N. Soer. Crt].

Pegawai negeri. Diangkat mendjadi kolonel toesn Sandoerg dan toesn Kroesen, tadinia overste.

Kolonel F Sebutt nanti boelan Juni 1916 skan poelang ke Europa.

Dengan besin t Gouvernement make offiier offic er bangsa Boemipoetera dibikin sama dengen off c'er banges Europs, akan tetapi off.cier bangsa Boemipoetera itoe didalam enam taoen misti bisa bikin examen

Toean de Groot candidant burgermeester di Betawi telah ditampatkan bosat semantara timpo dikoofdbureau perloe diboeboeb pererdiaan reorganisatie, dengan belandje f 1200 seboelan boelannja. Bolehnja ditam patkan tadi paling lama tjoema 4 boelan, sedang soedah dapat ketentoean siapa jang akan diadi burgermeester di Betawi.

Diberi verlof ke Europa 9 hoelen lamanja moelai hari 15 April 1916 adjunct in sorcteur bij le gewapende politie toean Broekinen.

Diberi verlof 10 boelan lamanja ke Eu ropa moelai hari 2 Juni 1916 assisten resi dent Tjiandjoer toean van Delden.

Dipindah dari Bojolali ke Djember, onderwiizer klas III toesn Koetzier.

VERKLARING POErangan nertama kena dicer doerkan oleh ar LA. Bagai mana kami telah dapat mem patja dalam N. Soer. Crt. maka mencercet part culier telegram deri Den Hing hari 4 April 1916 delam persidengan Tweede Ka Particuliar telegram dari Den Hang hari | mer Statengeneraal minister president Cort van der Linden telsh melsbirkan maksoed kabendakau pemarintah tentang peratoeran militair jang diakoekan masa ini. Bolehnja pemarintah tiaboet verlof verlof jang telah diherikan itoe tjoema perloe boest ati ati djalannja pendjagsan karena pemarintah tetoel. Adspoen bolehnja melakoekan peratoeran itoe maka boskanlah terbawak dari | keriboetan (kalang kaboat) dialaunja polities tapi me'sinkan ambil alasan dari worta wat-Reuter telegram dari Parije hari 2 April ta jang telah deterima diambilnia peratoeran derland depat tambah antiaman bahaja Di sebelah koelom Maas maka pendiagaan | Akan tetapi boeat memberita apa jang telah djedi alasan tedi, maka tiada bark bos-

Soerat soerat kabar Belanda banjak tiada senang dengan kelakosan pemarintah toe sebab ketika ambil peratoeran tiada lantas sama sekali memberita maksoed kahendakannja, membikin tisda senang pada Panierangan itoe kena diberentikan oleh orang orang karena lantas sama koestir dalam bati. Betoel orang orang banjak mengarti bahwa diikalau ternista tenggelamnis capal spi Iuhantia dan Palembang ditorpa ka tiada nanti Nederland tentoekan perang Dimana Wouvre make artillerie kerdje moesoeh Duitschiend. Aken tetapi orang toch mistidapat tahoe hal jang mana kiranja Menilik kabar perang diates ini maka bisa bikin bahaja. Itoelah jang poro kawoelo ('t Volk)tiada senarg dengan kelakoean pe-

Sperat kabar De Malin membilang bahwa kiranja tiada lain melainkan Nederland tarock pendjagaan koeat sehab tahoe terang jang Inggri dengan sarekataja bakal tiada lawa lagi akan rempoek sama sama mela koekan penjerangan. Kalau begitoe mendiadi benarlah kiranja pendoegaan N. Soer. Crt bahwa peratoeran Naderland perioe beeat djega neda moendoernja Du tschland, kaleu nab Belands.

Ho. Kami membilang sockoer lagi, kalen memang betoel begitoe keadaannja.

telegram dari London hari 6 April 19'6 me wirtakan bibwe diwana tehriek Inggris gesebar, sedang dirasanja pekerdje'an mengiarg toeroet kersjakan perkakas perkakas Warta warta jang telah disiarkan oleh pereng, seperti piloeroe dan sesamanja (amu- jang holeh dibpeat menerangkan oekoeran 190 nitie].

SOERAKARTA.

P. G. H. B. Soerakarta. Verslag pen Earticulier telegram dari Den Hasg hari 4 dek darı algemeene vergadering tiabang Per-Ostoesan negeri Belanda di Berliju baron razarta, jang dadakan ketika hari Minggos pada 9 ini boelan, tampatn'a disekolahan Balapan. Jong berhadlir:

pat jan, President.

koenagaran, v'ca Prasident.

Secretaris.

20 Secretaria.

5 M. Martoatmodjo, Inl. hu'p Ond. Kasa- | triian, thesaurier.

Commiss-rissen:

8 M. Sastrontmodjo, Inl. bulp ond. Kratonan. karena berhalangan.

Taxoe tamos: M. Ng. Dw'djosewojo, M.

Vorstenlanden dan Darmokondo.

adalah 100 orang banjakuja. Diam 1/210, vergadering diboeks oleh President dengan memberi teriwa kasih akan sedatangan sekaliannia, beserta melahirkan

lios beberapa fehak. Moela moela beliau memandang pada wak- R. Ng. Widiodipoero ada di Habiprojo. toe hari alg. verg. itoe, dipandanguja sebagai waktos jang baik. Kedatangan wakil? pers jang dipersilahkan, memang diharap akan menjiarkan semoes bel jang dibitjara- hari Senen jang barce lalce, terdjad.lah sekan dalam alg. verg. itoe. Genania pers diibaratkan sebagai pelita doenia, maka sebosah | del baros. degeri jang tiada dapat penerangan dari 808rat chabar seakan akan orang jang kegelapan adanja.

itoe, adalah memberi kejak nan bahwa beliau sems memberbat kan beaar beaar akan hal ijelannja onderwijs jang mandjadi keboetosh-

an kits. detang itosposa memberi kenjataan dioega apabila telah tuhos lagi mengarti akan pertoenia verzadering. Pangabisan pidatonia toeen President itoe me moedji den mengateken ta' akan kelospaan selama lamanja betapa hut melarikan diri dengan membawa barang besar diasanja toean M. Nr. Dwidiosowojo harang jang delihatnia. Meskipoan larinja hagi deradjed teroetama kenaikan gadjih Goeros goeros Bosmipostera. Soedab itos lelos legi, tatapi sedikitpoen tidak mendapat hamembitiarakan:

I Secreturis membatia notuleu alg. varg. ang lalos. Maka notulen itopialos disahkan tiotiok dengan kesdasanis.

Diautara fatsal fatsal dalam notulen ito. den gilingan lombok wwit. adalah terseboet kediasaannia B. Nz. Poer hotjaroko jang telah mengadjarkan hahas: Kawi kepada sementara toean toean Goaroden terseboet dioega voordrachtuja R. Na Poerbotjaroko tentang halnja kemadioesn. dambil kissaja tjer tera djaman poerwa, di oepamakan Pendawa kaum kemad cean dan Astina kau za kezao endo eran, den lantaran ros soehnja perdjalanan Astina itoe hingga me niehahkan terdjadinja perang berata joeds.

II R Ng. Poerbotjaroko tanja, bagaimana perminta'annja akan masoek mendjadi bu'tengewone lid P. G. H. B. ? Maks Pres dent mendjawab bahwa dalam statuten P. G H. B. tiada terseboet tentang bu tenge

wore leden. III President minta barang siapa diantara anggeuta jang akan mesoekken voorstel, hendaklah dibitjarakan sekarang. Laloe menerangkan tjita tjita voo stelnia jang dira az patoet dibitjarakan delam Bondavergadering jacgakan diadakan di Sterabaja, isitomengingati pentjela'an oreng didslem De School jang mengatakan Goe-os goeroe Dis wa teledor akan hal oeroesan soerat scerat. Maski telah dibalasnia dan diterangkan bila noekan dari keteledorannja sosros Bosmi noetra, tetapi masih s dikit sekali goeranja. Dengan itoe perkoempoelan kita goeroe perloe sekali mentjahari persahabatan antar. sard ana lid lid Tweede Kamer, soeraja kalsu ada pentiela'an jang sematjam itoe poela, dapat membela kita dimadjelis Tweede Ka-

Semoen jang berhalir sama moefakat akan

vooretel itoe.

IV Toesn Tjokrotenojo, Inl. Ond. Djoewsagi, voorstel, oleh karena kebiasa'an goeroe Perampocan tocroct kerdja R-u'er akan menerangkan cekceran besar bagi morrid, soepaja moedah diterimanja baroes di P. G. H. B. mobou pada Pemarintah, alat 189 M. B. ljang demikian itoe.

President bertanja, and voorstel itoe soaish difikir pandjany dapat setimbang akan keloesraja belandja dengan goenst ja ?

Tosan Dwidjowijoto, Ond. Banjoedono, mekoempoelan Goeroe Hindia Belanda di Soe Injamboeng bitjara Prevident, babwa beliau ciada moef tat apabila kebanjakkan voorstel ang dimasoekaan. Menilik voorstel jang termoeat delam Medan Goeroe sadia soedah Owidjosewojo soedsh empoenja voorstel jang 2 M. Ng. Josowidagdo, le Inl. Ond. Mang | penting sekali. Benjak banjak voorstel itoe, walan rerice, toch akan soesah menoeros-Boenoch and ling. Boekanlah dibilangan | 3. M. Wirjosoeparto, Inl. Ond. Balapan, le tinja. Terostawa kalsu kosrang patoet memil.huja, hanja menoeroeti kehendarnja sen-4 M. Sawopranoto, Inl. hulp Ond. Kepatijan, | diri apa jang disenangi ialah jang dimintanja, leksana kelakosan kanak kanak. Itoslab akan mengcerangkan harganja voorstel djoega. Dan kalau kehanjakkan voorstel itoe jang diterima oleh Hoofdhestuur tentoe hanja menambahi pekerdia'an sadia dan kalau tidak M. Sastromiardio, Inl. bulp Oad. Sawahan. | dit it arakan semo a, orang lalcotidak sanang 'autaran ditoenda voorstelnja. Mendjadi pa-Adapoen commissaris M. Martosoewignjo, da timbangannja toean Dwidjowijoto, P. G. Inl. Oad. Mangkoejoedan, tiada berhadlir H B. S lo djangan terlaloe banjak masoekkan voorstel.

Commissaris toean Sustroatmodjo, tidak Ng. Prodjopradeto, R. Ng. Poerbotjaroko, dan | moetakat, sepandjang fikirannja, maski baada lagi jang kami beloem kenal namanja. I njak voorstel sekalipoon, kalau perloe perloe Ostoesan pera dari Bromartani, Tjahja tidak mengapa malahan itoelah jang baik.

Disini bal itoe laloe djadi pembitjara'an Anggauta bissa banjak sekali jang datang. I samboeng menjamboeng, pendekaja, voorstel-Koerang lebih jang berhadir itoe semoes nia toeen Tjokro tersehoet diterima mendjad neringatan hastuur P. G. H. B. Solo.

V. Toean M Ng. Dw djosewojo voordescht, tenting goeroe hantoe biasa jang menjatakan fikiranuja disperat sourat chabar merafikirannja pandiang dan lebar jang menoe- sa dibinakan oleh beliau dengan perkata'ancja ketika memperbaiki voordrachtnja Dr.

Akan disamboorg.

Pentjoert model baroe. Pads malam orang pertjoeri jang mampoenjai lakoe mo-

Kira poekoel 9 malam, sedang hoedjan amat lebet datanglah seorang laki laki Boemipoetera pada soestoe toko kepoenjaan Tamos tamos iang mengos i congi alg. verg. | secrang Tionghoa di Pasarlegi. Dalam mana orang itoe minta libat barang barang dagangan sosbeng dan timang kepada tosau toko. Didelam kedonanja berti kap tjakapan, maka orang itoe mangelcearkan da-Augusta augusta jang memperloekan ri sakoe badioesja segenggam barang boehoekan (noeder) jang lalos ditjampakkan pada kedcea bulah mata Tionghoa jang pocwin toko, sehingga itoe Tiongboa tidak dapat memboeka matanja legi dan achiruja si djapendianat melalogi post pendiagaan Pasarlaugan.

Serta Panewoe goenoeng Kampoeng Lir dikasih repot, lalue datang perikse, ternjata babwa poeder itoe gilingan meritja (lada)

Arak gelap. Beroe baroe ini toean politie o zener tetah menggeradah disebosah toko Tionghoa di Gading, dimana kedapatan 49 fletch arak.

Djangan diangan jang digeradah hanja disatoe tampat sadje!

Tasik madoe. Dari Solo orang toolis tanda hari 5 April 1916 pada N. Soer. Crt. membilang:

Kalamarin malam roemahnja toesn De Groot, of zichter der pesthestrijding telah termasoekan pendjahat maling. Jang kera ditjoeri maka selainnja pakaian dan barang emas, ada osangnja kertas djoembelah karga f 750. Mesoeknja rendjabat djalan djendels, laloe ambil koffer isi barang barang dan oeang tadi dari bawah tampat tidoeraja toean De Groot.

Pada malam itos djoega ketika dapat mengatabosi jang ia ketjoerian ± djam 8 malam toean De Groot telsh lapoer pada menteri goenoang, djam 7 ragi pada wedono goenoeng Karanganjar, djam 4 siang baharnelah datang peprissa. Baboe njonjah De Groot didoega ada berhoeboengan dengan nendjahat maka lentas ditaban.

Spenggoeh menesal sevali jang disini orang tiada dapat kesmanan tentang barang barta bendanja. Orang ada tiela pada politie, dibilang hampir hampir kedjabatan tisda sama dapat keterangan. Legi kapan bari perkakse roemah tangga poenggawa fabriek djoega ditjoerinja dari emper roemeb.

Comite djoemenengan M. N. Atas namanja comite djosmenengan M. N. kami membilang banjak terima kasib, telah terima perminta'an dengan cercenan boest maanek merdjadi lid comite terseboet dari toe-

Ranciaskoro Praw rodisce no 1191 - Titrowoersito

H.rd ose zito Dissengaradero Drd o.r. wiro Wrosomirto Amstredio Martow doio S. etopraw ro 199 M. Dm. Postjopaminto 200 Titros rong 201 T. N. Volmerink 202 R. Hard on ouspito 203 M. Dejewissstro 204 M. Rg. Kartugrendoko Mangoenka wotio 205 M. Nr. 206 R. M Ng. M-ngoenhert ko 207 M. Kartesoemento 208 R M. Soeleiman 209 M. W rjeseeparto 210 R. Ms. Sarword 211 R. Ng. Herdiosnekscro 212 M. .Wirishardjono 213 R. Osmardsrn o roto 2!4 M. Poedjihardjosoemarto, 215 M. Ng. Brotodirdjo 216 R. M. Reksodiprod; o Soeldiman 218 A. · Brotobardiijo 219 Kartosiswojo Andogo Josow: dagdo Prawirohatmodio 223 P. H. Sock reg 224 R. M. Ng. Soemodermodo

Dicembleh f 46 - oesny jang felah diterima, 31825

Akan disamboeng.

Asan disampoong.

1. Penningmeester

WIRJOHOESODO.

Dicemtlsh seroes f 364,25

33. Benda benda berfaedah memoedji dirinja, kerna goenanja obat begitoe memaksa orang banjak itoe akan meminta dia can boekan menjenangkan dirinja dengan obat pegantian. Ini lah sebabnja Woods poenja obat Pepermunt jang termasjhoer soedah mendapat poedji jang selaloe bertambah tambah dan saben hari djadi lebih lakoe sementara 20 tahoen dibelakang sekali itoe waktoe obat ini telah boleh dapat dibeli Obat ini dimempedji boeat Batoek. Pileg atau kena dingin serta penjakit begitoe maka hat ini menjemboehkan penjakit penjakit begitoe. Bolih dapat beli dimana mana pada harga f 1.25. satoe botol.

ADVERTE TIE.

DIMINTA.

Opnemer Teekenaar bangsa Boemipoetra, boewat Gemeentewerken di Semarang moelai gadjih f 35. djoega aken bisa dinaiken lebih tinggi djikaloek menjoekoepi kepandeannja.

PERMINTA'AN: bisa oekoer sama
Waterpasinstrument, Boussole Tranche
montgane dan mengerti sederhana bakatas oekoeran, bisa oekoer sendiri, bikin
Situatie, lengte dan dwarsprofielen dan
bikin gambarnja, bisa gambar dan toelis baik.

LAMARAN aken pekerdja'an ini soepaja diatoerken pada INGENIEUR ONDER DIRECTEUR Gemcentewerken dengen menjertaken CERTIFI-CAAT.

— 46 ---

Nienwe Klermaker "Titresomo"

POERWOSARI SOERAHARTA.

Dengen hormat

Saia atoer bertace Padoeka Toewan toewan dan Bendoro bendoro, ari miangoe tanggal 11 boelan ini taoen 1916. Moelai boeka Toko dan Eleermaker di Poerwosari deket Fabriek Electrache, dengan djoega ada sedia kain roepa roepa ja'ini:

1 Laken² roepa roepa 2 Trico """ 3 Russische Linnen", " 4 Katoen linnen

4 Katoen linnen 5 Kamgar 6 Kaki drill

7 Kain rami 8 Pikee 9 Caspoor

Lain dari jang terseboet diatas ada djoega lain lainnja. Adapoen dari perkara bikin pakejan bagai mana Toewan Toewan dan Bendoro bendoro poenja perminta'an semoea sanggoep dan sajatanggoeng baiknja; Baas dari Soerabaja.

Tjobalah persilaken datang pesen bikin pakaian atawa panggil Baas boeat ambil oekoeran, dari perkara harga stelan atawa lainja, dan onkost ada tjoekoep pantes.

Saja poenja adres:

Ms. Tjitrosomo.

Nieuwe kleermaker POERWOSARI (SOLO)

HAJTAHIJ

。2015年的首都,有一家中国的管理,中央经验中国的政治的企业

-- 35 ---

Barang Bagoes!
Harga Moerah!

NANIO & Co.

TOCO JAPAN
TJUJUEDAN tel. No. 36.
KETANDAN tel. No. 331.
SOERAKARTA.

-101-

TOKO P. G. A. GERRITS

Heerenstraat telefoon No. 197.

Baroe trima dari

Negeri Duitschland Tjet koening boeat batik

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

(126)

Kabar perloe

'uwelier

J. J. HEHL Tooking lontjeng

Blakeng benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekke erlodji'dan barang-barang sas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin beroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

-- 17 ---

Memoedjikan diri.

MOESIM BATOEK!

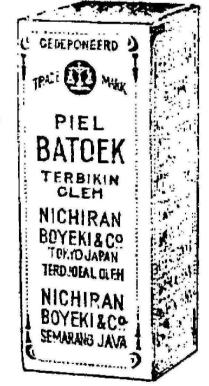
Djangan dibijarkenlah kaloe batoek, bila djadi kras, nistjaja soeker bagi semboehke nja. Maka kaloe brasa sedikit, baik poen batoek masoek angin of jang kering atau basa, dengan lantas beli digoeraken.

Trade mark.

OBAT BATOEK-PIELI BATOEK.

Jang sama paling kras dan moestadjab. Sigera djoega bisa semboeh betoel sebeloemnja kras

Harga f 1.— f 0, 35.





TAIHO_____ TAIHO____ TAIHO____

Laloe orang jang tida berpenjakit, tapie oetaknja keloel, ingettannja tjapek dan males bikin apa-apa, dan lagi semangelnja tida bernafsoe sama sekali. Pendeknja tida enak of seger badannia. Mareka temtoe berpenjakit djoega.

TAIHO BAIK SEKALI DIGOE-NAKEN PADA MAREKA ITOE.

Kaloe sadja ia minoem TAIHO, medjadi korat oerat oeratnja, dan engetannja bernafsoe sanget serta seger dan senang betoel

SEBAGI ORANG TOEA
DJADI BALIK MOEDAH.
Silahken ditjoebah dengan
lantas.

Harga jang besar f 10,— jang ketjil f 5.—

NICHIRAN BOYEKI & Co.

TOKO OBAT JAPAN

SEMARANG, SOERABAJA, BANDOENG, PATAVIA.

Semarang.
Bandoeng.
Cheribon,
Tegal.

R. OGAWA & Co.

Batayia. Malang

KETANDAN — SOLO.



PERLOE DI BATJA!

JAN: "Toean ada kabar ara?"

PIET: "Kabar jang perloe sekali, dengarlah: firma R. Ogawa & co. Semarang Bandoeng, Cheribon, Tegal. Malang, Batavia en Solo ada mengasi taoe pada publiek akan mendjaga kasebatan badan. Sebab ini jang paling perloe sendiri bagi kahidoejan dalem kasebangan. Tida bisa senerg kaloe badan sakit, boekan! Dari itoe siapa rasaken badannja sedikit koerang enak, lekas lakas minoem obat soepaja tida ketlandjoer. Dalem hal sebagitoe firma R. Ogawa & co sedia sampe tjoekoep obat obat, jang mana publiek boleh minta sadja prijecourantnja jaitoe Moestika atawa "penoendjoek djalan keslametan" dia nanti kasi dengan pordeo (tida oesah bajar apa apa).

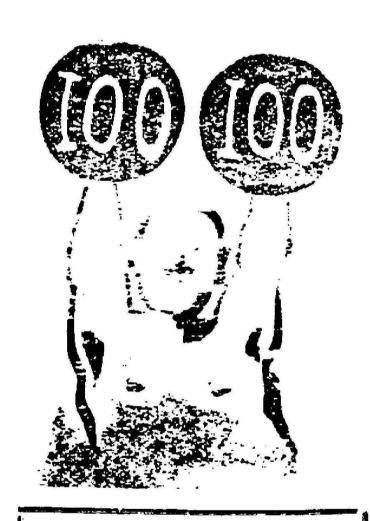
Oeang bisa di tjari, tapi Djiwa tida bisa dibeli!

No. 31 AER RADJA.

Djika brasa kepala panas atawa berat, posing, hingga badan ketoeroet tida enak, tjobalah sigra siram 4 atawa 5 tetes Aer Radja diatas kepala. Lantas sadja mendjadi heran terheran heran kerna sakoetika itoe djoega kepalanja berasa enteng sebagai ada kelcear hawa djahat. Kentara sekali jang itoe penjakit ada menjingkir. Tida antara lama abis sakitnia kepala dan badan saänteronja mendjadi seger. Djoega amat bergoena toeat bikin ilang sindap |koerap| dan bikin bersih kepala; segala baoe jang tida enak poen ilang. Orang jang soedah ditoeloeng dengan ini obat soeka berkatas seteles Aer Radja ada saoepama berharga 1000 roepia.

Djoega soeda terboekti orang jang sakit pajah selerti kena demem tijphus en lain lainnja apabila tjioem ini Aer Radja rasanja lantas bertambah kesegeran.

Harga 1 flesch f 1, 25.



Saja poenja tenaga ada besar sekali dari rebab makan obat "POKOK"

No. 75 ,,POKOK?

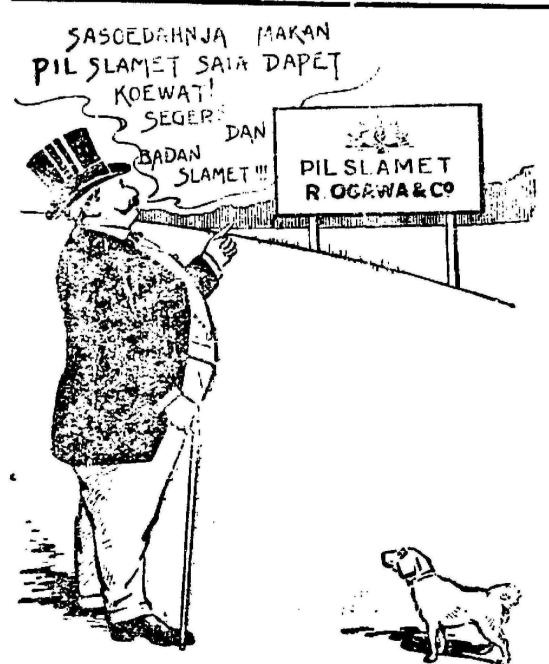
Orang jang zwak, koerang tenaga moeka poetjet, mace tidoer sadja males bekerdja, di waktoe malam soesah tidoer dan sering mengelindoer dari sebab banjak pikiran, soeka kloewar kringat dingin. badan dan apa lagi kaki en tangan anjep of dingin, djoega orang lelaki jang banjak plesien prampoean badannja selaloe koerang sampoerna (tanda koerang soengsoem) nab, itoe semoewa ada menjatakan jang kawarasannja soedah dikrikiti saoepama tjagak roemah dikrikiti tikoes. Poen prampoewan jang ada kloewar darah poetih, dan prampoewan jang dapat kain kotor tidak tjotjok airnja tida tetap seperti jang biasanja, itoelah haroes diobati.

Segala penggodahan kewarasan terseboet di atas menjatakan jang pokok kewarasan telah linjap dan moesti ditjari kombali lagi, akan bisa mendapat kombali itoe pokok kewarasan, baiklah pake obat jang bernama "POKOK" Inilah obat pilihan dari Japan jang sanggoep menjoekoepin kombali kat koewatan dan kawarasan jang soedah tergoda.

Tjoema sadja orang misti awas:

Moestinja ada pake merk KIPAS.

Harganja jang besar f3— Jang ketjil f1,50.



Pil Slamet

Siapa siapa jang sajang en tjinta anak bini dan diri sendiri perloeken batja betoel apa jang terschoet di bawah ini:

Ini obat paling octama boewat orang orang lelaki dan prampoewan atawa anak anak jang koerang koewat badan (lamsin) koerang darah, moeka poetjat, tida socka makan, napas pendek sakit otak, sakit kepala poesing, sering sering mala djadi gelap waktoe malam socsah tidoer serta banjak mimpi jang koerang baik lantaran kebanjakan pikiran; — boewat sakit batoek gangsa atawa butoek kering (tering) dan boewat orang jang baroe baik dari sakit; badan masih lemas atawa koerang koewat.

Djikaloe makan ini obat waktoe malam bisa enak tidoer, dapat napsoe makan dan tambah darah, kerta otaknja tambah tadjem badan tambah koewat

Orang jang tida sakit boleh makan saban hari soepaja badan segar slamet djaoeh dari sengsaraan dan kemlaratan.

Djoega paling perioe, boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njonja njonja waktoenja boenting biasapake ini obat bisa dapet koewarasan badan, anak mendjadi koewat. Atawa Njonjah jang soeka keloeron atawa wak-

toe beranak ada soesah lahirken, atawa njonjah njonjah sasoedahnja habis beranak soeka dapet segala penjakit djangan loepa makan ini obat soepaja badan djadi kaewat dan begitoe djoega anak jang masih di dalam kandoengan bita djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang dilahirken.

Ini obat soedah kesohor sekali diuntero tanah Japan dan soedah dapet banjak poedjian dari toewan toewan Dr. Japan jang paling kesohor pinter.

sedang f 3.-- ketjil f 1, 50.



No. 23. Pil Moelia.

Distaloe njonja njonja daterg boelan tida tjo tick pada wakteenja, soedah tantoe koerang enak badan dan samoedian bisa toemi oeb roera roepa penjekit. Njonia njonja jang sering sering depet kapala poesing, mata diedi seperti gelap, koelit djadi seperti kesemoeter, kaloe ditjoebit tid a brasa dan waktoe malem scesab tidoer sering soeks kaget, dantidasda nersoe makar, badannjakoerangseger, PERLOE SEKALI makan ini Pil soepaja lantes mendjadi baik. Poen boeat njonja njonja jang maoe dateng boelan atawa pada wakteenja dateng beelan pinggang den percet tresa sakit of dateng boelsnnja adako erangatswaliwatdarimoesti, DJANGAN LOEPA makan ini PIL MOELIA.

Sebagimana diketabosi oleh hanjak orarg mjonja njonja jang dateng huelan ti da tjoti ok,
banjakan TIDA BISA HAMIL [hoenting], maka
kalos makan PIL MOELIA bisa tjotj ok dateng boslannja dan membikin betosl doedoek-

uja itoe tempat anak serta membikin seger badan dan djoega boleh diharep akan bisa diadi hamil.

1 MOELIA PISA LEBIH BERGOENA DARI f 1000.

Harga doos besar f 2,25 Harga ,, ketjil f 1,25

"BISA DAPAT BELI DJOEGA PADA TOKO NANYO & Co.

em us org ien (um "

 $^{\circ}$ R. $^$ ผีก อากุ ขา อาก อาก แ

ll of Lange

R. M. on you and

யகையில் நடிக்குமை போய் முது 10 பிழும் வள்ளும் வுர் 60: காவி/ எவியரியதி வேட்டு புகை இரமைய் சுழுக்கி ருவலு: யா பிருமாக



ിത്രിന് പെട്ട് ക്യൂന്റ്റ് സ് യാ ത്രെയ്യാന് പ്രത്യാക്ക് പ്രത്യിക്കുന്നു.

விவியக்கையுக்கு வையை ஆகிய அகிவ ஆகியி

வதியை அற்கேற்கு விடையத்து அவருக்கான வாரியாளவை ஐற்காடு அதிதின்று வுறையில் விடையார்கள் வடையில் வடையில் வ Il our maring some and some and the second of the second o

liga de soll வன் கொழு ஐ வைய்கைய และเมาและสาย त्वर्षिष्ट्र १ मधिता भुष्मञ्जर R 2 R. M. on aus 6 samper

Il 2 m By By Page 2 1 en an par amain mous

และพูญี่กาเพยาสดิงมา அவையியாப்பார் அக்குத் guugendungened remented யாப்பிறாள் வயாவுவில் ஆகிய M why way in the control of the last Both Algeria on Both un Burn = **ஜி**வுகு வாய் வாள்ளுக்கு வுகை இ निम्मिश्चिक का निम्मित्र के किया પ્રત્યુવન સામાના જેવા કરાયા છે. જેવા માટે કરાયા કરાય

யு கொளைவு விருள்ளவரு வாடியாகுள்கள் ம் நேருவர் புகாரமாட்டு விருந்திரையாக பேராகிக்கதி இருகி

मिलाला अभाग क्रियम्बारमा हिंग तथा अक्षा की की है। ही। But the state of the state of the sea of the

พ่อง ปละเพลงกาม กุรเมเทินราย และเพลา 1886 ญางเกิดแกกการเมา ก่างมีเรียก การเมารายการเมารายการเมารายการเมารายการ புறு 1874 கூடியவடிய அக்கை: அவிய படிய கூடிய இரு முன் இரு முன் இரு முன் முன் கூடிய முன் கூடிய முன் கூடிய முன் கூடிய 1e பரபமையின் பாராறி புறிக்காலி முக்கையறாரப்படும் 2318 இன்றைய

கள்ள அளையாக விறிய வருக்கு வருக

พณฑูญากากากา กิดูเลลูย์ มิลาโก้ กณฑณิล ถูยเลิทณ สมเทม - กก ก็พิกหญ กิญเลยเทพ พูมเบริสเต

| நூற்ற நிர்வாயியத்திரையான நிரையான நான நான நான நிரிய நிரிய நான நான நிரிய நிரிய நான நான்ற வி

4012; enungualinguagi, manguagi en den man nan han พากูสะพาพุศตสม, เข่ 30 กูนั้นปี – ณสณาที่ 3 กัลกศากะก ผู้เพาสาสมัยนานมตามีนิ

பிற்கு நிலையின் விறு நிலையின் அவையிர்பாடையில் விருவது நாள்ளது நாள்கள்கள் நாள்ள விருவக்கு நாள்கள் நாள்கள் நாள் กลังแลก เกิดการ เกิด 1 8 1 8 (การ เกิด การ เกิ கன்று சுள்ள விறு நில் நிலையின் குறிய குற B. O. வேயுமானு அராள்கர் ஆப் 4 இரையான ரான்று வின்று அன்று வின்று $= \frac{1}{2} \left(\frac{1}{2$

திபுள்ளது முறு முறு நடிக்கு ந செய்த ஆமான நிறித்து முற்று இரியாதி வரை நால் முறை நால் முறி நால் முறி நால் முறி நிறியாத் மான நான் முறி நிறியாதி மான நில முறி நிறியாத் முறி நிறியாத் முறியாத் முறி நிறியாத் முறி நிறியாத் முறி நிறியாத் முறி நிறியாத் முறி நிறியாத் முறி நிறியாத் முறியாத் ம

அறை நடிக்கு வருக்கு வ க்கி வழைவியிற்று விறுக்காற வடி வடிய வெறிய வரு விறுக்கு விறுக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்க வகுகுறி எழுகையாகு வகுகள்

வையாயையில் வாழ்க்கில் எழி என்ற கார். கமிரிக்காண்ணியார் முக்கு நக்கு எம் வக்கு வின்று கையூன் சுவர் வருக்கில் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வருகள் வருகள் வருகள் வருகள் வருகள் வருகள் வருகள் ทราทูกก็ผู้ทุพลที่เป็นผู้การแบบ เมื่องสำลังเกลาใจแสง กุล เพทาตุร่อมผู้แบบ (อูเล้า ตุลเตา รถูนิย ுற்றின_் துறுத் வேவலதில் கருள்ள நடிக்கு வில்கை தாறித்தை விள்ளே வு வரது அளக்குகள்கில் நி கூட்ட கையின் கூறு கூறு கூறு கூறு குடியா ம்பெற்றியில் இந்த வரையதின் mineral and war war of the contract of the con Dr in de letterkunde sangu Englich auf an werbetering. Reiniging வக்குக்குக்கு வுவுக்குக்குக்கு விறுக்கு அத்த அவர்கள் விறுக்கு அவர்கள் எண்கத்துள்ளனு. வாதியை வடியில் நிறு விறு இரு விறுவையாரு வத் வள்ளத்து விறு வக்கு வற்ற வரும் வரும் வரும் கு வி. வேர்கியிர் வது இது இது வரு வற்று இது இது இது இது வற்று வற்ற ஆன் கவின் வக்கு வர்கள் கள்ள வர்கள் வர்கள ஆயிருள்ளவிறு விறுவர் அற்று Bon mendanigunah mendan kna samanny Langarai em mar jarina au yori e la menigang mana um mar ad aug and துள்து கொய்கு வாக்கையி: பியிக்கான நா நாகிய வர்கள் நா Sales The sales of a-landahanmannaman dangan dangan yangan dan mail สพาธิเกา ซู เกมเพาระเทราการการเกมใน โดยกายาวิธุการะบาระบาระ வ. வைட்டு கூர் விர்வவன்று இரு கார் கூறையான்ற விருவின் அடையில் வர் கர்புகையாகரும் சத்திக்கு கவிறுக்கத் மக்குறுக்கு Brillian Comment Chaming Caming Care gray Care main ஆள்வு அர்கள்கள் வளவின் ஆன்கள் கூடி கிர ப்படிய வரு வரு வரு வரு வர்கள்கள் வரு வர்கள்கள் வரு வர்கள்கள் வர்கள்கள் வர்கள்கள் வர்கள்கள் வர்கள்கள் வரு வர்கள கு விறி விறியின் விறியின் நின் நின் நின் கடிய குறியின் திறியில் நின் கடியின் திறியில் நின் கடியின் திறியின் தி கள்ளி குறு துக்கு நாது தில் குறை துக்கை குற்று வில்கிய வில்கிய வில் குறிய வில் கில் குறிய வில் கு ณ สถาน เมื่องการ เมื่อง และ เมื่อง และ

ின் பிறியுகாயுக்கான வடிடம்கியின்றிற்றி கடையுக்கு கிறு கிறையுக்கையே அயூகி เพลากผู้เลงทางมาผู้มาของ เข้า พุงงา เข้ากา ทางเป็นที่เทลาทีมผู้กามของ ใช้เรื่อน การและเการ์นี้ ผู้เล่น เพลาก படுக்கு முன்ற வர்கள் வருக்கு வர்கள் வருக்கு வர்கள் வருக்கு வர

சுள்ளின்ற நாளர்க்கு நான்ற சுர்தின்ற வரு முறு முன்ற வரு முறியார்க்காக காவர்களுள்ளு முறியும் முறியார்கள் முறியார்கள

ी त्या मार्डिय हैं है ब्या का बार ही त्या जन बीका अवस्था की की की

សារជ្រាស់តាត់ សាលែសភាយុគាស់ សាមូរ្យុខ was an aleman con to was an and san a deriver พพูพุพเขาสามายาานเลือากมกนใสเมา ल् विध्यास्त्रेता भूत्रम् हा स्त्रुल् क्ष्मा स्त्र क्ष्मा स्त्र

நூர்க்க: வ: அள்ளர் ந்கை: பி: கூற்

manima di manima en auf al a constant and a constant கயியாளத் அகையியற்பெற்ற கல், Lung yynmenweister nach und

des ber en Tan be ar en en al su en band and e

(Francis)

ले की कि के स्माम कर ने लें के की विकास कर कर வையிய்களை ஆவையில் கூறுவையாக விறுவது நூ

த்கையு இவையில் விக்க விக்கு விக்கு விக்க acasi mamine a Senati main கியூரு தங்கழுக்க ஆனாழ்பிச வாஜன் Marian dalingness quotament migna ragmandarible ragman ram

யை சுருப்போய் சுறுக் மற்ற வெறுமா

មួយដូលូរកម្ពុជា ពេញ ខេត្តសាលាម

กรายเขาในเกรามเกิด/ กายเมื่อใ

สาคา อาเมา และ เหมียา เกา ว่างเ Banggammaan.

" கூலியை பாப் விறுவில் விறும் முறித்து இது விறுவில் விறுவில் முறித்து

Il and we would

drawing on a sent may or all all கு புக்கு வரவாறு வயக்க்வப்து இது இ புற்றையில் வாத்திர்க்கள் กา สภาพานากัดกัดกา กุลกุลการมา 最中的リニョリ電話の中日で gm とれる (山流

பாபடுள்ளை இரு இரு நார்க்கு மாற்று இரு IV, இரு மாற்று முற்று புக்கு முற

الكان الع الكان

*แผ*ทิผท 🖈

SEDIA ROEPA ROEPA Batik Djokja.

Kain lebar. Saroong kepala merah. Saroong kepala item. Kain sawitan. Kain kepala, tjelana, slendang. DAN LAIN LAIN BATIKAN. DARI ARGA DAN LAINLAIN KETERANGAN BISA DAPET PERTJOEMA PADA SIAPA MINTA Lie Kiem Eng. DJOKJA. - --47—

Nila aloos darie 50 % Nila aloos darie 20 %. Winter boewat batik. KETRANGAN ARGA DAN LAIN LAINNJA BISA DAPET PADA

LIE KIEM ENG. DJOKJA.

வை அது சுடிய அவர் இது அன்று விறு வர்கள் வரு வரு வரு வரு

> आ बरा क्षा बस्ता ल्याः ६ अन्य भी क्षा का क्षा

> > 1 27 M 100 เทพิยา



Il mone don (Jou)

อกาสาราย เกาะ gandaligenennna Saulienn man பழகாப்பிய விறுவிய ஐதிக்க முண்ணுவி கு புகு வெண்டிக்கை வெரும் விறியை இயதி வயின் வன்ன வுட்டிராப்பு வின் 20 %மே வக் வைட்டிய இயாறு கூடைய பிற விற விறிய விறிய can find nearen na zgmestiz gan กมผินเป็ญถูกามลู (สัทธูเนิดเกิด Adming A R R Land on day and Franch இன்பதாகள் வின்று வின்ற து வகு நியிர் குர் வக்கு விக்கு விக் manganmem a drum ware in the man ware in the m வர்கள் விருவிய விருவிருவிய விருவிய விருவிய விருவிய விருவிய விருவிய விருவிய விருவிய வி கத்தோர்களை நக்கு அன்ப அளவி C) Day

(๒๓๑๒ ๛ ๛ ๛ ๛ ๛ ๛ ๛





Herlboe-riboe.

Soerat' kepoedjian dari segala bangsa. Membilang terima kasih serta menjatakan KI NJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM RNG TJI ANG di PADANG, jang paling MANDJOER dan amat MOESTADJAB akan membaikkan (menjem boohkan] roepa roepa penjakit soedah kesoehor koèliling negri.

Djoega soedah terima soerat soerat poedijadari pada Tecankoe Tocankoe, Panglima Regenn Larashoofd, Koeriahoofd, Radja Radja dari Tat panceli dan Timoer, Hoofddjaksa, Sjech Sjock dan Alim Ollama rapat igama Islam, Njonja-Njonja dan Njonja djauda alam: Resident J. C. Boijle, Listwilosianseng, Kapitein, Luitenant dan Wijkmeester, serta ankoe ankos Penghoeloe wäk Penghoeloe Adat, Penghoeloe Agama, Penghoe loe kepala, Wedana, Mantri policie, Djakev Landraad. Adjunct Djaksa, Kadji Landraad iamam dan Chatib, Goegoe Goegoe sskolah (onderwijser), Mantri Opium, Helper Opium dan Toesn Toesn Commiss dan Klerk post, Station dan Halte Chef, dan soedagar soedagar -jan ternama, serta dari toean toean pertoekangan scerat scerat kepoedjish besar dari koempoelan connkoctocankoe dan tocan tocan jang menliabat pangkat pada Gouvernement, lia itoe da am negri Residentie Padangsche Benedenland. den, negeri Padangsake Bovenlanden, Fort de Kook, Paja Combo, Padang Pandjang, Solok Priaman, Fort van der Capellen, Batce Sangkar dan lain lain negeri, dan beberapa toean toean Journalist, Redactour dari secrat scorat chabar di Hindia Nederland jang soedah peedji dari ke. sibatan moestadiabnia (kemandjoeranja). Ini Miniak Param Tiap Sings seadah menjembechi kan roops roops penjakit.

Ini Minjak Param tiap singa moestadiab sekali serta kemandjoerannja, amat perdice sekali orang orang mesti sedia ini Minjak Param tjap Singa didalam roomak, teroetama becat crans iang sooks pergi kehoetan dan jang sooks berlajar dilacetan dau perdice beent erang jame pergi ditanah Mekkab d. l. l. amat bergeena didalam periajaran dan berdjalanan diasah, kesibatannia ini Miniak Param tiop Singa ada amat besar sekali, ijsitoe membaikkan sagala roops penjakit sepertijang tersebest dibawah ini:

Penjakit kena Angin dan keeman keeman looks kens piso, dan tertjeetjock besi pakes. bongkak kema terpoekeel, hissel, koakee tjenggoe, bangkak bengkak, biring biring, keerar. pane, koreng, kadas koedis, teekak, nambi, pr. nat penat, koeman ajer di diari, tangan dan djari, kaki, gatel, gatel, aegala roopa penjakit dikeelif.

Sekalian bisa bisa digigit sepasan, percet gan beeng digigli kale, seler, laba (tawen), kera miang bio bie kena colat boolee, galigate, digigit someet apl, njamuok dan kena angin diahet. masok angin. sakit percet, mercejan angin, mer regian deeri, ankit seles ati, seank mapas, acsak selce ati, kaki tangan celar selaran, ketjertion'kan antere badan, Kepala possing, batechbatcok, nakit dada, sakit kopala, sakit serat moosi dan kena terbakar, dengan api, kens lak seerat lang terbakar kena besi panes, tersiram ajor panas dan lain lain, penjakit dingju dan penst penst antero badan, badan demani kaki tangan dingin dingin leempee, sambek sambok, sakit pinggang, sakit dalam teelang cerat cerat kakee, entick (reumatik), melandjer melandjer, sakit terkilir, salah cerat, lines-lines pegal pegal, bengkak isang (begeek andike bengkak dekat leher, sakit telinga bernanel cedoen, atau barak dipangkai paka dan pane kal (ketiak) kaki tangan kepetiong (kepiradan) earst terkilir, terkilok dibantal, sakit gigi bass lobang, djariawat, sakit keeping borbiseel, keel 70 ping bermanab.

Ini Minjak Param Tjap Sings amat besar goo manua dipitift pitit (serost cerost) sekeedieer badan tentee mendapat kesikatan dan menamba kondrat (kekonatan) kepada sekalian erang lak!laki perampesan anak anak dan erang besar teroetame boset orang local dan meeds dar! jang dingin dipanaskannja, dan oerat' jang kakoe, dibaikkan, apa lagi bosat orang orang peramposan jang baroo kabis berauak perdice dibaroetkan (gosokkan) ini Minjak Param Tiap Sings beest mebilangkan reops roops penjakit.

Tiap tiap etiket serte stempel lak di betal dan eriket pemboengkoes diloear ada pakel TJAP SINGA den Berikest ada seerat ketrans. an pakoinja.

1 flos (lai 30 gram) à f 1-1 flos (isi 10 gram) : 10,40 dan 1 fl. isi 5 gram a. 10.25 pesanga paling sodikit harga f 2-Kales beli 12 fles da-Lain enkest kirim. pat Rabat.

Penaman jang keerang dari harga f 5 [lima res.] pinh] boich kirim post segol (france) sadia dari 10 cent sampal à 10,50 cent dan tamba engkest kirim pest pakket 10.60 cent;

Bejeb dapat bell pade: Lim Bug Wliang & Co. Kampoong Disws-Padong. Binoge belob dayat bell pada Beag! FROM RESERVE

mengantjoerken makanan dan mengilangken ratioen.

Pancendjockan kita ini
Pada tempo jang tida djaoch akan
brenti Oedjan.



Dengan maksoe i soepaia menahan sabeloennja kena penjakit djahat jang berdjangkit pada moesin Hava boesoek sebab soeda deket tempo aken heerti de jan; sorta mengoewatken mang en oesoes, menambah nalsoe makan, dan kesenangan hati jang sanget besar selama lamanja, dengan bernafsoe jung amat moelia.

Diintan	and No.		

Ini tempat

silahken digoenaken djintan selamanja!

jang indah sekali, bisa dapet dibeli dengan harga tjoema 10,15 dengan, pilnja.

	ALCO POR	П	4	1	F	Ł	0	£	1	A		. •	راجي جي	Armer
25	bidji	pll	,	•					1		4	•	f	0.05
80	18	. •	7	14	ng	Ţ.F.	11	ţ	eı	m	pe	ıt	13	0,15
245	**	17		×	í			•	•			•	**	0,15 0,35
125	**	.,	d	ره ۾	n g	R	ħ	t	e	m	p۲	t	,,	0,75

Fabrick Djintan II. Morishita Co., Osaka Japan.
Agent ditanah Djawa.

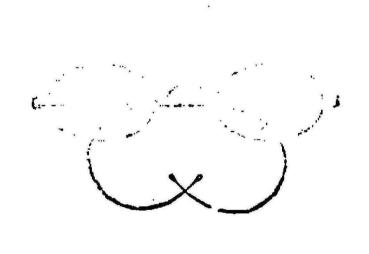
R. Ogawa & Co, Nichiran & Co, Nanyo & Co. di SEMARANG.

Edintem terdjoeal dimana tempat -121-

Tenar obst Machielse.

PARA

Banjak receich-reepsh nikkel, perak dan mamodel beroe, model lams





Minjak wangi Eau de Lavende

PALADORAN ES PROPONO, NAMON SURFAFA

Ladai ini hasi kecikang bilai da jang memerang diploma Boekhouding A. dan da nanggoep memberi pengadianan dalem boekhouding, handelerekenen sitoengan arang dalem basa Belanda dengan soerat menjocati, dipoli hang adjar tr' cerah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan adjar tr' cerah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan dalai manggan adjar tr' cerah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan.

aria dan Singapore

Sale models of the sale of the

CONTROL OF THE PROPERTY OF THE

யிலா விலா வூ மாய் மா கூற மாழி:

வருவு பஞ்சு மகம்பி: எபஞ்சு இன்று வுக்கு வரதாகி, விளசும்பு இன்று விறு விறு விறு வ நக்கு நக்கு முக்கு இறிறு கிகளுக்கு விறு விறி விறி வ

In median com	ELI WAR HAT W	ULI SAK PO	ri eg	f8 f10.
விய் கிரும்	"	71))	f 6.
வியன்னவிர்கள்	37	23	"	f 5. அளக்கொளுள் f 6.
migwygy,	23	1)	"	f 4. " " f 5.
Mar apple of the second	27	»	91	f 8.
அத்தம் எனி ம் விர	"	,,	**	f 4, 50.
A THE SECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF TH	2 marina 4	37 séa ma))	f 11. 112. f 14. f 16. f 18.
Service 11	,,	11	Ke.	f8 f10.
. Reign	21	n	1)	f 5. f 6. f 7.
٠٠ ١٠	22	19	11	fi4. f 5.
ப்பின்.	,,	••	n	f 4, 50 man & Company of 5, 50.
na Brandan	77	17	11	f5. " " f7. f9.
	19	"	:9	f 3. f 4.
் ந்தின் ஷ வின் அவு வூ	กมาดากา	"	:9	f 4. f 5.
ுற்ற கட்ட வடின பயி	Same of	יייי ביייי	พนัฐ มท ฐ	Chamitra in and I such and and and
· ·	•	f 25.	•	i.g., soul
A THE ALERS WHEN THE PARTY OF T				
Co. The same state was the company of the contract of the cont		The Shape of	0-2 6CV)	60 MM 138 1 MM 20 0 0 0 0

H SEELIG & Zoon BANDOENG.

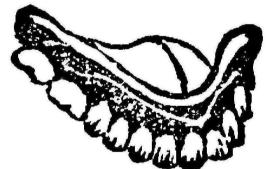
Haron trima lagi:

VIOOL complete dengen peti gossok senar hars f 10— f 12,50. 15.— VIOOL boest bikin Reclame dengen complete f 17,50 Gitaar harga dari f 7,50 complete f 10. f 12,50 f 15.— Mandeline f 7,50 f 10.— f 12,50

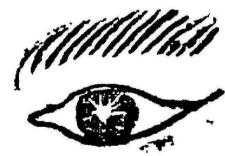
SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 13, klep 18,50 sampai f 25.— AYKOOBDZITHER dari f 7,50 f 10— f 15.—

Segals perkakes, tenser cetawa lain lain dengen harge moerah. Princomment

Saia sinshe gigi bernama Lie Tjin Biauw



341



The man man and man an

வைவியாகுப் இவில் இவி:

TOKO TJAN KOK DHAY SOERAKARTA.

Bu m ang som som .

TELEFOON NO 110.

ப்பு கண்கள்கள் வில் வில் வடு ச வரு சுத்திர் சிரியில் நடியை இரு வில் வரு சுத்திர் சிரியில் நடியை இரு வில் வரு சுத்திர் சிரியில் நடியை இரு வில் வரு சுத்திர் சிரியில் நடியில் நடியில் வரு கண்ற படியில் நடியில் நடியில் நடியில் வரு கண்ற படியில் நடியில் நடியில் நடியில் வரு கண்ற படியில் நடியில் நடியில் நடியில் வரு கண்டியில் கண்டியில் நடியில் நடியில் நடியில் வரு கண்டியில் கண்டியில் நடியில் நடியில் நடியில் வரு கண்டியில் கண்டியில் நடியில் நடியில் கண்டியில் நடியில் நடியில்

l manny